

科學圖書大庫

# 實用金屬加工技術

譯者

周濂溪·高寶泰·楊詠沂  
馬秋坤·王本泰·李景景

徐氏基金會出版

科學圖書大庫

實用金屬加工技術

譯者 周濂溪·高寶泰·楊詠沂  
馬秋坤·王本泰·李景景

徐氏基金會出版

徐氏基金會科學圖書編譯委員會  
監修人 徐銘信 發行人 石開朗

# 科學圖書大庫

版權所有

不許翻印



中華民國七十年三月二十七日初版

## 實用金屬加工技術

基本定價 3.80

譯者	周濂溪	中山科學研究院副研究員
	高寶泰	中山科學研究院副研究員
	楊詠沂	中山科學研究院副研究員
	馬秋坤	中山科學研究院副工程師
	王本泰	中山科學研究院研究助理
	李景景	中山科學研究院研究助理

本書如發現裝訂錯誤或缺頁情形時，敬請「刷掛」寄回調換。 謝謝惠顧

局版臺業字第1810號

出版者	財團法人 臺北市徐氏基金會	臺北市郵政信箱 13-306 號	電話 9221763
發行者	財團法人 臺北市徐氏基金會	郵政劃撥帳戶第 15795 號	9446842
承印者	大興圖書印製有限公司	三重市三和路四段一五一號	電話 9719739

## 原序

由於工業技術迅速發展所形成的需要，已使得金屬加工研究資料常常趕不上時代，或者太簡單得不切實用的一種地步。“實用金屬加工技術”就適時提供可用的，與實際需要的資料，以填補其空隙。

今日工科學生位於工業特別需要的地位。除了對工業界新發展的過程特需了解其重要外，也必須要了解這些過程的基本理論與原理。教師也須鼓勵學生應用過程的原理，而不是只為記憶那些特殊機器的操作步驟。假如能作到這一點，新應時的裝備就只需了解其特性，不需再學習那些基本原理，有些操作方面改變的訓練也不像實際了解理論過程那麼長時間。因此，這本教科書包含的，除金屬加工過程外，也有理論作基礎。

此書第一部“金屬”是使學者認識物理性質與結構。第二部“品質管制”以金屬作試驗，闡明品管意義。其他分成四大主要金屬加工部門，和製造程序。每一部門除了過程還有理論，和應用這些理論的特殊問題。每一章還有問答，以幫助加深讀者了解。

“實用金屬加工技術”為大專水準所寫的教科書。其中有理論與原理，也有一些數學的應用；讀者不僅僅學到理論與數學觀念，也能學到操作過程。最後讀者不但能操作已學過的，或未學過的任何機器；更能知道機器為甚麼是這樣操作過程，和甚麼是這樣過程。

## 譯序

實用金屬加工技術 (Metalworking Technology) 為現代金屬加工專有最新技術，原序中寫得非常中肯誠摯，譯者自不必在此重覆。

今日台灣工業蓬勃發展，自不能以此為滿足，因為正面臨着先進國家的日益進步，與新興國家的急起直追，如果不能改進加工技術就不能減低成本，提高品質，就無法與別人競爭和拓廣市場。譯者等有見及此，共同完成“實用機械加工技術”一書，又復翻譯此書，合成一套加工系統，冀期能為我國工業界有一點貢獻。

因公餘之暇從事此項翻譯工作，且集數人之力合譯，一定會有很多錯誤，尚祈談者，與專家們不吝指教，譯者當無限感激，以惕勵來茲。

周濂溪 高寶泰 楊詠沂 等謹序  
馬秋坤 王本泰 李景常

中華民國六十九年四月四日

# 目 錄

原序	
譯序	
<b>第一部 金屬</b>	
第一章 金屬之提煉	2
1-1 提煉過程	4
第二章 金屬之結構	13
2-1 金屬之特性	13
2-2 原子結構及鍵	13
2-3 空間晶格	14
2-4 枝蔓	16
第三章 金屬之性質	21
3-1 化學性質	21
3-2 物理性質	23
3-3 機械性質	23
第四章 金屬之分類	31
4-1 鐵金屬	31
4-2 非鐵金屬	35
4-3 金屬識別	40
第五章 金屬之熱處理	44
5-1 表面硬化	44
5-2 热處理	48
第六章 金屬之塗料	58
6-1 腐蝕試驗	58
6-2 陰極防護	59
6-3 電鍍	60
6-4 陽極氧化	61
6-5 鍍鋅	62
6-6 氣溶膠電鍍	64
6-7 噴漆	64
6-8 化學着色	67
<b>第二部 品質管制</b>	
第七章 表度測量	70
7-1 標準規	70
7-2 量器	73
7-3 公差	88
7-4 公制系統	90
第八章 破壞試驗	93
8-1 拉伸試驗	93
8-2 壓縮試驗	95
8-3 扭力試驗	95
8-4 疲勞試驗	97
8-5 邊曲試驗	97
8-6 凹痕斷裂試驗	98
8-7 衝擊試驗	99
8-8 硬度試驗	101

<b>第九章 非破壊性試驗</b>	105	<b>第十四章 砂鑄造</b>	173
9-1 超音波檢驗法	105	14-1 安全措施	173
9-2 放射線照相檢驗法	109	14-2 手工具	174
9-3 液體滲透試驗	110	14-3 模箱	174
9-4 磁力探傷法	112	14-4 造模機	175
<b>第三部 金屬熱作加工</b>			
<b>第十章 模型</b>	116	14-5 模型板	176
10-1 撞擊模子	116	14-6 離心鑄造	178
10-2 拔模斜度	118	14-7 全模法	180
10-3 收縮	119	14-8 砂模法之缺陷	181
10-4 凝固	120		
10-5 模型設計	120		
10-6 模型材料	130		
<b>第十一章 淹口</b>	132	<b>第十五章 半永久鑄造</b>	183
11-1 豎澆口	132	15-1 股模	183
11-2 橫澆道與支道	136	15-2 包模法	185
11-3 冒口	140	15-3 石膏模	191
<b>第十二章 熔化及熔劑</b>	144	15-4 石墨模	192
12-1 溫度測量	144		
12-2 鑄造爐	148		
12-3 熔劑	156		
<b>第十三章 砂及黏合劑</b>	162	<b>第十六章 永久模</b>	194
13-1 砂的結構	162	16-1 模心	196
13-2 特製砂	163	16-2 淹口	197
13-3 調製	164	16-3 壓擠造模	197
13-4 黏合劑	166	16-4 低壓鑄造法	197
13-5 添加物	171	16-5 熔液鑄造法	198
		16-6 浸入鑄造法	198
		16-7 壓入鑄造法	199
		16-8 壓模鑄造法	199
<b>第十七章 粉末冶金</b>	205		
17-1 粉末冶金術	205		
17-2 粉末之製造	209		
<b>第十八章 鍛造</b>	210		
18-1 造形法	210		

18-2 造形法	211	22-1 剪割作用	252
<b>第四部 金屬冷作加工</b>		22-2 剪割設備	253
第十九章 擠壓	220	22-3 穿孔及衝壓	254
19-1 冷作加工之影響	220	22-4 模具之製作	254
19-2 冷滾壓	222	22-5 製作方式	257
19-3 型砧	222	<b>第二十三章 爆炸成型</b>	259
19-4 冷鍛	223	23-1 需要之能量	259
19-5 冷抽	225	23-2 傳遞之介質	260
19-6 冷擠	226	23-3 成型之程序	261
第二十章 成型	228	<b>第五部 焊接法</b>	
20-1 中立軸	228	<b>第二十四章 遷護電弧焊接</b>	268
20-2 金屬流動	229	24-1 電弧柱原理	268
20-3 反彈	229	24-2 電弧柱與電源	268
20-4 彎曲	230	24-3 電源	275
20-5 模具成型	235	24-4 電焊機裝備	276
20-6 抽製	235	24-5 焊接操作	279
20-7 衝壓	236	24-6 焊接位置	281
20-8 格林成型法	238	24-7 電焊條的分類	285
20-9 符遜 - 灰隆成型法	238	<b>第二十五章 氧乙炔氣體焊接</b>	288
20-10 馬方姆成型法	239	25-1 氧乙炔焰	289
20-11 液壓成型法	240	25-2 焊接的種類	291
第二十一章 模型展開	243	25-3 氧乙炔氣焊裝備	292
21-1 直線法	243	25-4 焊炬焊接火口	297
21-2 平行線展開法	243	25-5 配件	298
21-3 輻射線展開法	246	25-6 焊接裝備的裝設	300
21-4 三角形法	247	25-7 焊作方法	302
21-5 滾轉展開法	250	25-8 氧氣切割之化學作用	305
<b>第二十二章 剪割</b>	252	<b>第二十六章</b>	

第二十六章 氣體遮護電弧焊接	308	30-5 電弧噴焊.....	356
26-1 遮護氣體.....	308		
26-2 氣體鎢極電弧焊法.....	309		
26-3 TIG 焊接裝備.....	313		
26-4 惰性氣體可消耗性電極 焊接法.....	316	31-1 剝割.....	360
26-5 惰性氣體金屬焊接設備 .....	319	31-2 鐵孔.....	366
26-6 MIG 焊接操作.....	322	31-3 研磨.....	374
第二十七章 潛伏電弧焊接.....	327	31-4 磨床.....	377
27-1 操作.....	327	31-5 整修.....	378
27-2 複電極潛伏電弧焊法	321		
第二十八章 超弧（電漿——電弧） 焊接.....	333	第三十二章 車床.....	382
28-1 電漿電弧.....	333	32-1 車床零件.....	382
28-2 電漿電弧焊接的設備	334	32-2 車床型別.....	385
28-3 電漿電弧焊接的操作	334	32-3 車削刀具.....	385
第二十九章 電阻焊法.....	339	32-4 車床刀具刀頭.....	386
29-1 點焊焊法.....	339	32-5 速度與進刀.....	389
29-2 縫合焊法.....	441	32-6 夾持機構.....	390
29-3 凸壓焊法.....	442	32-7 操作.....	392
29-4 對接焊法.....	442		
第三十章 金屬噴焊法.....	348	第三十三章 銑床.....	397
30-1 表面之整備.....	349	33-1 銑床大小.....	399
30-2 焊條金屬噴焊法.....	350	33-2 銑刀.....	301
30-3 熱噴焊.....	352	33-3 速度與進刀.....	405
30-4 電漿——電弧噴焊.....	355	33-4 切削液.....	405
		33-5 操作.....	408
		第三十四章 電加工.....	410
		34-1 放電加工.....	410
		34-2 電化學加工.....	414
		34-3 電化學研磨.....	418

第三十五章 數字控制.....	421
35-1 控制系統.....	421
35-2 N/C 指標系統.....	423
35-3 命令系統.....	424
35-4 寫碼控制.....	426
35-5 二進碼 + 進數記法.....	426
35-6 紙帶格式.....	428

# 第一部 金屬



# 第一章 金屬之提煉

對金屬之研究稱為冶金學，其中包含提煉冶金學及物理冶金學。物理冶金學在研究金屬之機械處理，化學成份，製造過程及如何應用金屬等。另一方面，提煉或製造冶金學祇在討論如何將礦開採出來並提煉成金屬。

所有金屬可從海洋或地殼中提煉出來。到現在為止，對地殼穿入最深深度約為 10 英里，對此十英里地層之研究，鑑定了構成地殼之基本元素。表 1-1 列出了基本元素之重量百分比，在此表中之所有元素，皆為地殼中所具有。不僅這些元素容易開採，很多元素可由製造程序提煉而得。約百分之四十六之地殼為氧化物所組成，矽與礬土佔地殼總成份百分之 74，其他元素則佔甚少重量百分比。例如，鐵佔地殼成份約百分之五，而鉻僅佔重量百分比之 0.0006。

非金屬成分多以天然狀態存在。少數金屬無需經過製造過程而開採的包括金、銀及少量之銅與鐵。大多數金屬需由含該礦之礦物內提煉而得。由礦物內可開採出之物質稱為價 (value)。礦物內亦常含有脈石 (gangue) 是為廢料。提煉冶金學，大部工作為將價與廢料分開之過程，由礦脈中提煉出之礦物不是氧化物就是硫化物。氧化物為與氧結合之礦物，硫化物為與硫結合之礦物。典型的含金屬氧化礦物為鐵、鎢、鋁及鎳，含金屬硫化物之礦物為銅、鉛及鋅。

由地球地殼中提煉金屬分兩種礦坑即露天礦場 (open-pit) 及地底礦坑 (圖 1-1 及 1-2)。露天礦場，通常礦床位於地球表面下 300 或 400 英尺。首先需將礦床上過重之物料除去，有時需用鏟土機每天工作 24 小時約一年時間，才能將此過重物除去。如礦脈深藏於地下則需用一直立軸截入礦脈。

表 1-1 地殼中之金屬

金屬	重量 %
鋁	8.1
銅	0.01
鎢	0.037
鐵	5.0
鉛	0.002
鎂	2.1
錳	0.1
鉻	0.0006
鎳	0.02
錫	0.0005
鈦	0.6
鎔	0.005
釤	0.017
鋅	0.004
鋯	0.026

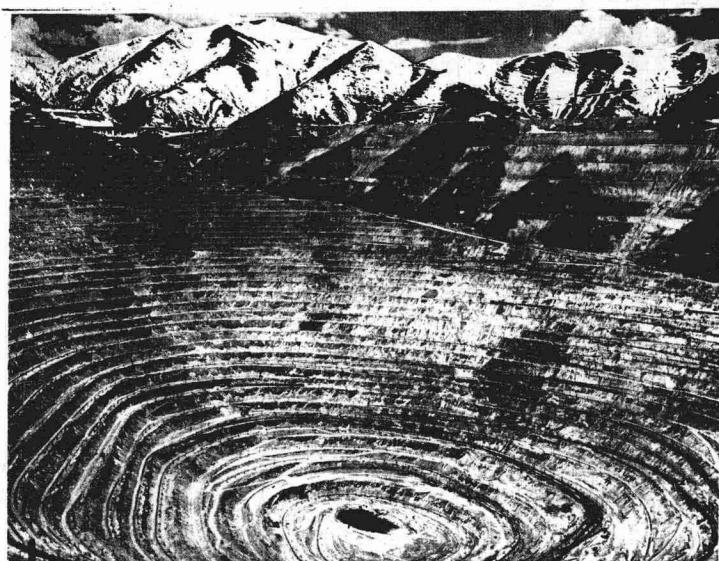


圖 1-1 露天礦場。

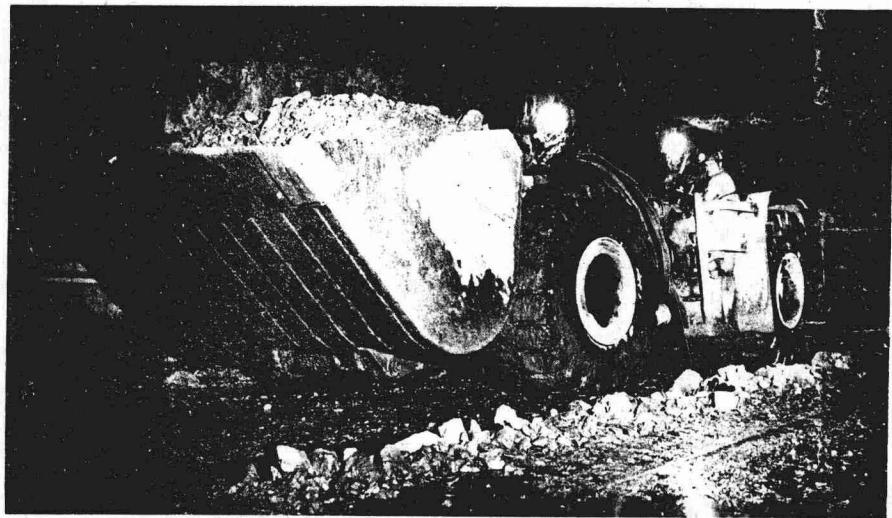


圖 1-2 地底礦坑。

傍側，用管道由軸中伸入礦脈。深入地下的工作遠較露天礦場為危險且昂貴。

礦物亦可成為多變化「價」，此種變化使提煉「價」賬需經一複雜過程。事實上，從硫礦物中提煉銅之特殊過程，隨礦物之不同而不同，乃由於不同礦物之外附價及廢料所致。

### 1-1 提煉過程 (Process of extracting)

由工作流程圖可幫助解說複雜之提煉過程。圖 1-3 所示為 0 提煉金屬之基本程序，隨着此過程進入物理冶金，使金屬製成商品。一典型之碾磨銅礦工作流程圖，說明從露天礦場中用鏟子將礦物移送經軋碎，研磨及漂浮階段後，將礦物分離集中於尾砂。此種從礦塊提煉礦物至最後之濃縮（圖 1-4）工作流程圖為金屬提煉之典型。

#### 礦物選礦 (Ore dressing)

將礦物弄碎以便作各種處理，稱為礦物選礦，礦物選礦可分三步驟，即初次軋碎，二次軋碎及研磨。初次及二次軋碎，使用相同機器，但所用之軋碎爪不同，初次軋碎將礦石軋成 2 至 3 吋直徑之小塊，以後礦石再於二次軋碎過程中經一，二或三階段將礦石軋至約  $\frac{1}{4}$  吋之碎塊。

作初次軋碎及二次軋碎所用之軋碎機，可為顎夾軋碎機 (Jaw crusher)，錐形軋碎機及鎚碎機或鼓輪，磨粉機。顎夾軋碎機有一靜止爪及可移動 1 到 2 吋之活動爪。此可移動之小距離，足夠將很多礦石軋碎（圖 1-5a）。錐形軋碎機之用於初次及二次礦石選礦，有一錐孔倒轉裝入另一錐孔上，振動錐孔與靜止錐孔間之距離，決定了經過軋碎機材料之大小。一般言之，錐孔作圓形運動時可移動 1 到 2 吋以軋碎礦石（圖 1-5b）。

鼓輪研磨為旋轉鼓輪者，礦石由鼓輪一端輸入，旋轉鼓輪，使礦石翻滾（圖 1-5c），並迫使礦砂由鼓輪另一端輸出。如需研磨之礦石無足夠重量產生研磨作用，或需

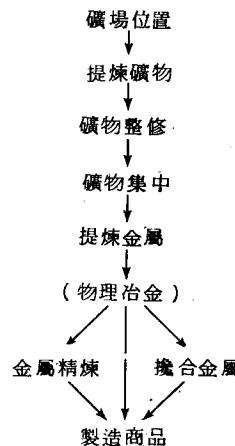


圖 1-3 冶金工作流程圖。

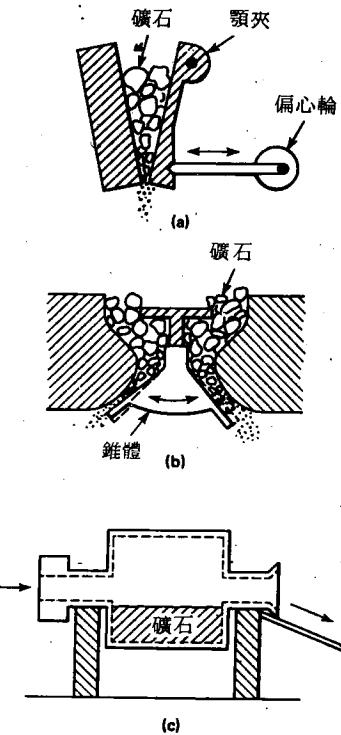
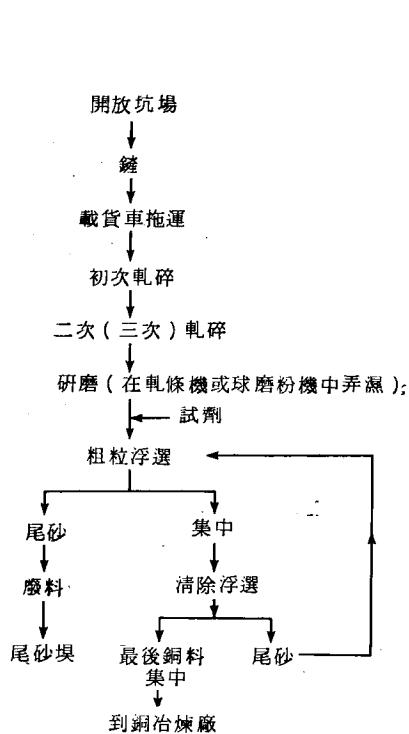


圖 1-4 硫銅礦研碎。

圖 1-5 礦石選礦(a)顎夾軋碎機,(b)錐形軋碎機,(c)鼓輪研磨。

減少研磨時間，在鼓輪研磨中加放鋼球或金屬桿（常為熱處理過之金屬）。當鼓輪旋轉時，其內之金屬球即撞擊礦石，然後產生研磨作用，鼓輪研磨中因金屬球作研磨媒介者稱球磨粉機（ball mill），如用桿者則稱為軋條機（rod mill）。鼓輪研磨可產生 0.0006 吋直徑之礦石碎粒。在旋轉鼓輪中之礦石停留時間越長，粒度越細。

### 集中 (Concentration)

集中乃將「價」從礦渣中分離而出，可在軋碎及研磨階段之後舉行，一般言之，金屬中可用重力，浮選或磁性等方法集中。

重力法 (gravity) 乃由於礦砂與礦渣有不同的比重，故可將礦砂與礦渣分離出來，重力集中系統之基本型態為沉沒系統 (sink system)，沉浮系統 (sink-float system) 及篩孔系統 (Jigging system)。沉沒系統乃將研磨成同樣大小形狀之礦砂投入靜止之水中，由於礦砂中之價比重較大，下沉速度較礦渣為快。礦渣飄浮在水面上由水流帶走，只有礦砂沉於底部。沉浮系統所用之方法與前者相同，僅所用之浮液不為水，取比重介乎於「價」及礦渣間之液體為之。礦渣浮於液體表面，礦砂則沉於底部，用浮沉系統以分離很多種礦砂之主要問題，為所用之液體需有正確之比重，而此種液體並不常可利用。

#### 集中之篩孔柱塞重力系統

(jig plunger gravity system) 與其他兩種系統不同。用水作浮選機構，柱塞鼓動中之水弄濕礦砂。礦砂進入水中，柱塞作上下鼓動使水平起伏，迫使水漫過篩幕，由於比重的不同，而將礦渣與礦砂分開，礦渣較輕浮於水面，礦砂則沉於篩幕上。一活動之水流直接經過水面，將礦渣帶走，並將礦砂集中於篩幕上 (圖 1-6a)。

浮選法 (Floation) 將礦渣從礦砂中分離之浮選過程，可能為提煉冶金學中最常用之方法，主要以水作浮選媒體。化學藥品之加入水中，可作捕集器或起泡劑，礦砂位於浮選氣囊之中，空氣與起泡劑結成空氣泡，由於化學捕集器之作用，使此泡有一油質覆被物，此泡與礦砂結合浮於表面，復將帶礦砂之空氣泡，擠出浮選氣囊如圖 1-6b 所示。

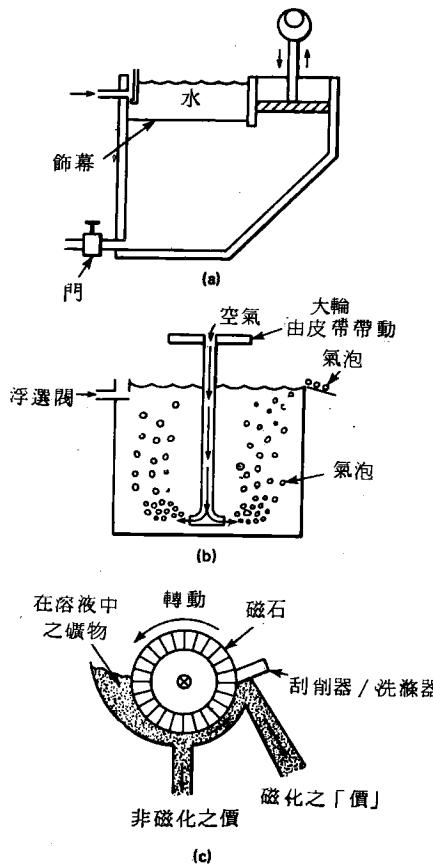


圖 1-6 集中(a)柱塞式，(b)浮選式，(c)磁性式。

將空氣注入浮選氣囊以高速旋轉，之後與水混合，被水弄濕的礦渣，遂漸變重沉於氣囊底部，而與油質氣泡接觸之礦砂，則浮於表層再經收集而得。氣泡之表面積決定氣泡所能攜帶礦砂之多少，小氣泡群之表面積較大氣泡之表面積為大，故可移出更多之礦砂。

**磁性式 (Magnetism)** 磁化分離器可將帶磁性之「價」與不帶磁性之「價」分離出來，或者將高傳導度「價」與低傳導度之「價」分離出來。在溶液中之礦砂，暴露於嵌在鼓輪上之磁石中，當礦砂經過這些磁石時，磁性礦物即附於磁石之上，非磁性礦物則從磁性鼓輪處流出。附着於鼓輪上之磁性「價」隨着旋轉，直到碰到一刮削洗滌器，將鼓輪上之礦砂刮下，並沖洗乾淨，在刮削器下方之導管，將刮下之「價」運向下一步之冶金過程。

#### 尾砂 (Tailing)

雖然大多數「價」已經從礦渣中分離而出，一般乃將礦渣集中堆積起來

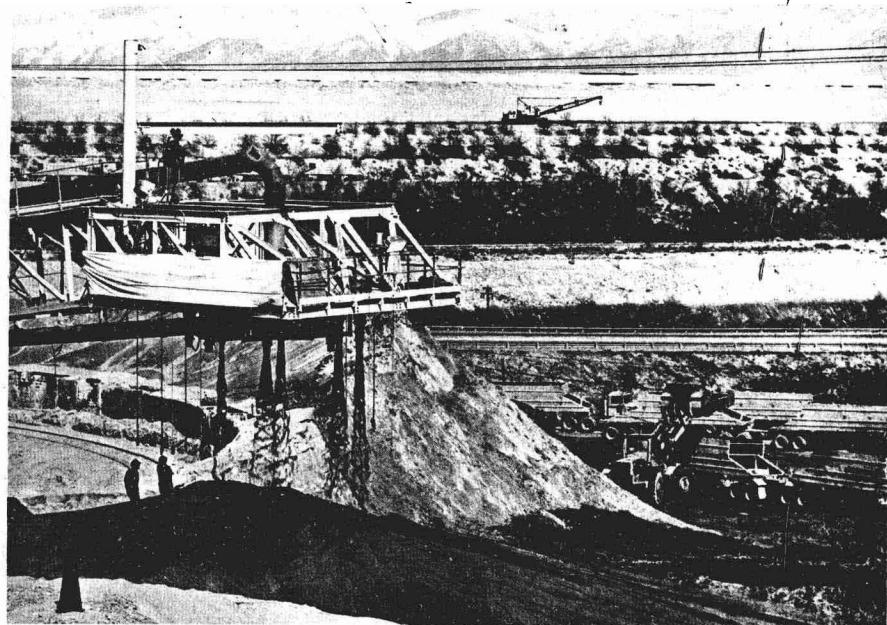


圖 1-7 尾砂堆集場。